



九龍會
Kowloon Club

◀橋訊▶月刊
2012年4月號

2012 – 2013 年度名譽會長:

名譽會長: 苗卫国 先生
名譽會長: 孙 威 先生

前任會長: 陳國泰 先生

2011 – 2013 年度委員會:

會長: 陳文平 先生
副會長: 李志偉 博士 劉敏茜 女士
秘書: 陳文和 先生
財政: 馬守祥 先生
副秘書: 嚴紅霞 女士
委員: 張礪業 博士 林宝吉 先生
委員: 鄭啟基 先生 黃佩霞 女士
委員: 劉勁成 先生

Address:

93 Toa Payoh Central, #05-02, Toa Payoh Central
Community Building, Singapore 319194

Opening Hours: 10:00 – 18:00 (Monday to Friday)
Contact No. : Tel. No.: (65) 6440-9237
Fax No.: (65) 6348-4020

Website: www.kowloonclub.org.sg
Email Address: info@kowloonclub.org.sg

會員如對本會或有關組別有任何意見或建議，
歡迎使用下列任何途徑與本會聯絡。謝謝！

本會網頁意見郵箱 (Email) : info@kowloonclub.org.sg
或 致電: (65) 6440-9237 或 傳真: (65) 6348-4020 等，
亦可郵寄至本會會址: 致九龍會經理收。

***** 最新活動 / 快訊 *****

1. 「Waterway@Punggol」 Charity Walk 榜鵝水道慈善步行活動

榜鵝水道慈善步行活動，既可運動身體又能幫助有需要的人士，回饋社會，發揮互助互愛精神，家人或親朋相聚同遊榜鵝新鎮，欣賞全新設計人工水道，享受美好瀕水風光。

【簡單介紹榜鵝水道】從榜鵝地鐵站走到榜鵝水道活動區的路程只需要短短的五分鐘。為期兩年半興建的榜鵝水道，於2011年10月23日正式落成，並由李總理主持開幕儀式。它銜接实龙岗蓄水池和榜鵝蓄水池，全長4.2公里，是本地最長的人工水道。水道兩旁設有步行道和腳踏車道。如果以1分鐘75m的速度漫步，全程估計在2個小時內完成。在水道的最東邊，公眾能夠以漂浮濕地和淡水紅樹林為背景觀賞日出，別有一番風味。水道的中部是市鎮公園，公眾可在這裡進行水上活動、使用健身設施，以及在65m長的棧道步行，與水道近距離接觸。沿著水道再往西去，有一個280m長的「水簾壁」(Heartwave Wall)，景色相當壯觀。走到榜鵝水道西部的尾端，就是榜鵝蓄水池了。這裡有一座造型像顆寶石的行人橋，這座橋最迷人的地方是，可以在這裡飽覽毫無阻擋的夕陽景色。新加坡一個新的休閒地，讓國人能恣意享受瀕水風光！



** 敬希會員朋友們踴躍報名參加，所收取的款項將全數捐贈“体障人士协会”“Society for the Physically Disabled”。

关于体障人士协会 体障人士协会(简称SPD)是一个自愿的福利组织，为促进体障人士的兴趣，福利和提升，特别通过与体障人士的合作关系去充分开发他们的潜能。通过一些课程和服务，其中包括修复，职业技巧和电脑培训，教育支持，聘请，适用于残障人科技，日间护理和社会支持，我们追求体障人士能够依靠自己和独立自主。更多资料，请查询我们的网站：www.spd.org.sg

慈善活動參加費用:	每名參加者 S\$10 或以上捐款
舉辦日期/時間:	2012年4月7日(星期六)早上9時正
集合地點:	榜鵝地鐵站出口 Punggol MRT Exit 自駕車: Car Park @ Sentul Crescent, Punggol
報名或查詢:	填妥後頁報名表格, 或電 64409237 / info@kowloonclub.org.sg 查詢。

2. 幸福沙貝島 2 天 1 晚休閒遊

度假村介紹：

馬來西亞唯一的一島一酒店类型的度假村——幸福愛人度假村。全部房間都是傳統純樸的馬來小木屋；當您一抵達度假村碼頭，即可驚喜的看到潔白的《一號沙灘》與清澈的海水，碼頭底下有許多野生的熱帶魚，等候你拿麵包飼養它們呢！經過短短椰林小徑，即抵達酒店主樓（大廳、商店、餐廳、卡拉 OK、陸地活動中心等）享用冰冰涼涼的果汁，令您的暑氣全消；爾後您可自由享受飯店設施或可以前往《二號沙灘》，向海上活動中心租借浮淺用具，盡情享受這午後歡樂時光。傍晚時分，您可以選擇參與工作人員作飼養鹿的工作，也可以選擇跳進泳池裡面暢泳一番！更可以跟三五好友坐在泳池裡面酒吧聊天喝啤酒呢；椰影婆娑，海浪滔滔伴您進入夢鄉。



行程安排

第一天：早上 7 點集合上車，啟程前往 2 個小時車程前往丹絨樂曼碼頭，轉乘半小時的快艇渡輪，即可抵達這次旅程的重點【幸福愛人度假村】：尚未踏上島視線已先被眼前潔白沙灘、湛藍海水、綿延海岸線及碧海藍天景致的美景所征服。抗拒不了美麗沙灘的誘惑，迫不及待來到沙灘光著腳丫子踩踏在沙灘上，腳底傳來的愉快感受讓我留戀不捨地在沙灘上走來走去，或踏浪戲水、或欣賞海天景色。也可前往森林漫步，梅花鹿喂食，尽情享受大自然。

第二天：享用美味飯店早餐後，前往 KUKUS 島的浮潛旅程，只約 15 分鐘船程，水清沙幼的 KUKUS 島便會出現眼前；當駛至淺水處，你更可用肉眼直透海中的珊瑚礁和魚群，不少遊人更已急不及待換上浮潛用具，把那得天獨厚的潛泳環境，近距離把美麗的海底世界盡收眼底。中午 12 點退房後，自費享用午餐（酒店自助午餐每位 S\$15），隨後乘搭 1400 點的船班返回，經過新山關口，約傍晚 6 時回到新加坡。



酒店免費項目：

1500-1700：酒店提供每人 6 只箭讓您體驗射箭的速度與快感；
1730-1800：觀賞工作人員餵養野生熱帶魚/參加 Aerobic 有氧舞蹈

酒店自費項目供您參考：

- 1) 出海前往 KUKUS 島浮淺（觀賞活珊瑚與餵養熱帶魚）；
- 2) 租船出海釣魚、潛水（需要有潛水執照）、夜釣墨魚等；
- 3) 海上活動，如：香蕉船、獨木舟、風帆等；
- 4) 網球場、馬來式按摩。

舉行日期： 2012 年 5 月 26 日至 5 月 27 日（星期六、日）

集合時地： 上午 7 時正在裕廊東(Jurong East)地鐵站(EW24/NS1),大堂處集合。

解散時地： 約於晚上 6 時返回裕廊東(Jurong East) 解散。

* (參加者須另填寫後頁個人資料。)

參加費用：	會員及其家屬
成人(十二歲以上)參加者(二人一房)	每人\$ 270
小童(十二歲以下)參加者(不佔房)	每人\$ 180

*酒店不設加床服務，祇提供另加床墊，收費馬幣 60 元直接付予酒店。
* 參加費用只包括：往返巴士+往返船票+共 3 個正餐(午、晚、早餐各一)+團體旅遊保險+Sibu Island Resort 酒店雙人房 1 晚住宿+一次浮潛+全程導游服務。不包括個人保險及自費項目，又每位參加者需另付小賬 S\$10 費用，大小同價。報名查詢：請致電 6440 92387。

3. 興趣小組定期活動

有關各興趣小組定期活動詳情,歡迎參與,查詢請電本會 6440-9237。

組別	項目	活動時間	活動地點	費用/備註
體育組	足球	逢星期日上午(07:45 ~ 11:00 am)	練習場地 (聯絡: Mr. Randy Chan)	非隊員每場 \$10-
體育組	乒乓球	逢星期日上午(09:00 ~ 12:00 pm)	NUS (聯絡: Mr. Thomas Lo)	非隊員每次\$ 5-
體育組	網球	逢星期日上午(08:00 ~ 11:00 am)	NUS (聯絡: Mr. Patrick Yu)	固定:每月\$18.-其他:每次\$ 5.-
體育組	羽毛球	逢星期日上午(11:00 ~ 01:00 pm)	MOE (CCAB) (聯絡: Mr. Jason Tan)	出席者平均分擔

4. 辦理平安紙代書服務

許多人都有計劃性地積累財富,為所愛的人提供生活保險金或其他形式的儲蓄,但如果有立下平安紙(遺囑),在我們過世以後,我們所愛的人將可以順利分配到我們的遺產。平安紙(遺囑)為保護我們所愛的人的利益關係扮演非常重要的角色。

為方便會員能以本身的語言清楚地表達立平安紙(遺囑)的內容和意願,本會前會長及現任律師:鍾庭輝先生,和現任副會長及律師:劉敏茵女士,將於本月起替會員辦理平安紙代書。會員辦理平安紙代書之費用為:個人\$280起,兩人\$500起。扣除基本文書成本後,所有收入將全數捐助本會。查詢或預約面談時間,請致電本會 64409237。

5. 國泰 (CX) 往返香港,最低票價,每位由 S\$490 起 (連機場稅)

目的地	行程	訂票	出發日期	最少	最長	訂票	成人	小童	里數	改期
**兩人同行			Now ~ 31/12/12 非指定限制日期	2天	1個月	N	\$ 490	\$ 400	沒有	\$150
			26/05 ~ 24/06 01/12 ~ 31/12	2天	1個月	N	\$ 540	\$ 440	沒有	\$150
新加坡 /香港/ 新加坡	來回程	Now 至 30/09/12	Now ~ 31/12/12	2天	1個月	S	\$ 590	\$ 480	沒有	\$150
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	V	\$ 680	\$ 552	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	L	\$ 760	\$ 616	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	M	\$ 820	\$ 665	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	K	\$ 940	\$ 762	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	H	\$1140	\$ 922	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	B	\$1340	\$ 1082	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	B	\$1340	\$ 1082	有	不用
			Now ~ 31/12/12	不限	12個月	B	\$1340	\$ 1082	有	不用
新/港	單程		Now ~ 31/12/12	不適用	不適用	K	\$ 660	\$ 538	有	不用

國泰航空機票優惠票價特別附帶條款:

- 機票簽註: 機票不能轉讓、不能更改航線、祇限乘搭國泰航空。
- 稅務/附加費用: 上表所列費用已包括所有稅務*。
- 訂票及出票: 機位確定後,需於3個工作天內出票。全部採用電子機票系統。不接納沒有預定機位的機票。
- 更改日期: 更改行程(包括出發及回程)無需另繳任何費用(N, S Class需繳費)。更改行程必須不少於24小時前並與本會6440-9237聯絡(星期六、日及假日除外)。
- 中途停留: 可中途停留曼谷(祇限一程)需另加繳S\$100(單程K Class不適用)。
- 放棄預定機位: 於機票有效期內放棄預定機位(no show),航班起飛前沒有更改行程,需繳付S\$150放棄預定機位(no show)費用。
- 退票: 已出發之機票不接受退票 (No refund on partially used ticket)。

完整並未使用之機票而退票者需繳付 **\$150** 退票費及 **\$25** 行政費 (N 及 S Class 不適用)。

8. 飛行里數: 可累積飛行里數(N 及 S Class 不適用)。
9. 更改等級: 所有機票, 出票後更改訂票等級需繳付**\$100** 費用。
10. N Class (GV2 兩人同行)及 S Class 出票後更改日期需繳付費用**\$150** (每次或/及每名乘客)。
出票後於任何情況下不接受退票。不可累積飛行里數。
訂票事項: N Class (GV2 兩人同行): 必須同時訂票及同去同返。
N Class (GV2 兩人同行): 1名成人最多可與 2名小童同行, 多於 2名小童以成人票價計算。
11. *機票價錢/稅務/航班時間及條款等, 均以航空公司最新公佈為準, 恕不另行通知。
12. **訂票請早**: 訂票/查詢, 請致電九龍會 6440-9237, Fax: 6348-4020, Email: info@kowloonclub.org.sg

6. 最新: 香港航空 (HK Airlines) 往返香港, 票價由 **\$441** 起 (連機場稅)

目的地	行程	規則或 (同時出發)	出發日期	最少 停留	最長 停留	訂票 等級	成人/小童 @ 票價	改期 /費用
新加坡 /香港/ 新加坡	來回程	1人可出發 任何班機	Now ~ 31/12/12	0天	1個月	N	\$441起	可以/ \$50
				0天	1年期	M	\$491起	可以/ \$50
新加坡 /中國/ 新加坡	來回程	1人可出發 任何班機	Now ~ 31/12/12	2天	1個月	V	\$597起	可以/ \$50
新加坡 /台灣/ 新加坡	來回程	1人可出發 任何班機	01/04/12 ~ 31/12/12	0天	3個月	S	\$563起	可以/ \$50
新加坡 /日本/ 新加坡	來回程	1人可出發 任何班機	01/04/12 ~ 31/12/12	0天	3個月	S	\$630起	可以/ \$50
新加坡/北京、上海、杭州、昆明、海口、台北、台中、大阪 等等、/新加坡				來回程 (香港轉機), 請來電查詢地區票價				

香港航空機票優惠票價特別附帶條款:

1. 攜帶行李: 限帶 **2件** 及不超過23公斤的寄倉行李, 另手提行李1件。
2. 機票簽註: 機票不能轉讓、不能更改航線、祇限乘搭香港航空。
3. 稅務/附加費用: 上表所列費用已包括所有稅務*。
4. 訂票及出票: 機位確定後, 需於 3 個工作天內出票。全部採用電子機票系統。
5. 更改日期: 更改行程 (包括出發及回程) 請依據上表資料。
更改行程必須不少於24小時前並與本會6440-9237聯絡(星期六、日及假日除外)。
6. 放棄預定機位: 於機票有效期內放棄預定機位(no show), 在航班起飛前沒有更改行程, 經濟客位需繳付**\$150**費用, 商務客位需繳付**\$300**費用。
7. 退票: 已出發之機票不接受退票, (No refund on partially used ticket)。
完整並未使用之機票而退票者需繳付 **\$150** 退票費及 **\$25** 行政費(祇限商務票, 其他所以 Class 均不接納退票)。
8. 飛行里數: 請自行申請香港航空有關的飛行里數累積計劃。
9. 停留香港: 回程可停留香港(需加繳機場稅)。
10. *機票價錢/稅務/航班時間及條款等, 均以航空公司最新公佈為準, 恕不另行通知。
11. **訂票請早**: 訂票/查詢, 請致電九龍會 6440-9237, Fax: 6348-4020, Email: info@kowloonclub.org.sg

7. 新加坡出發航班時間表

1. 國泰航空：每天 8 班航機川行新加坡/香港，查詢航班資料，請致電本會 6440 9237。
2. 香港航空：新加坡/香港/中國/台中/日本各城市之航班資料，請致電本會 6440-9237 查詢。

九龍會 - 活動報名表格

請將會員及家屬資料清楚填妥在報名表格中，並在適當方格內填上參加人數，以獨立即期支票支付參加每項活動的費用。每項活動的正式收據及有關活動的詳情，將於該項活動舉辦前的一星期內通知會員。支票請劃線及收款人寫 **Kowloon Club** 或直接以 ATM 或 Internet 轉賬付款至本會銀行戶口 **DBS Current Account: 001-039936-5**，付款收據及連同表格傳真或電郵至本會。多謝合作！如有疑問，歡迎隨時致電向本會職員查詢。

會員編號：_____ 有效期至：_____ 會員姓名：_____

地址：_____

Email: _____ 手机：_____

活動項目名稱	日期	參加人數	(每位) S\$	金額 S\$
「Waterway@Punggol」 Charity Walk 榜鵝水道慈善步行活動	07/04	MRT 地鐵站 / 自駕車	S\$ 10.-	
			Others S\$	
幸福沙貝島 2 天 1 晚休閒遊	26/5-27/5	成人會員(二人一房)	S\$ 270.-	
		小童會員(不佔床)	S\$ 180.-	
付款資料	付款銀行：	支票號碼：	金額: S\$	

報名資料表格

2012/5/26 - 2012/5/27 (Saturday - Sunday) 幸福沙貝島 2 天 1 晚休閒遊

Full Name as per Passport	Date of Birth	Nationality	Passport No.	Expiry Date

** 活動報名須知 **

- 報名次序 — 歡迎參加本會誠意為您安排的各項活動，由於個別活動的名額有限，報名將以先到先得處理。請及早報名，與您的家人齊來，分享各式各類活動的樂趣。
- 保險及責任 — 由於各人的需求不同，本會將不會為各項活動的參加者購買任何保險，參加者可應本身的需要自行投保。如旅途中有任何交通延誤、行李遺失、意外傷亡或財物損失等，九龍會概不負責，參加者必須同意此點，始可報名。